

*Returns and Reports Deposited with the  
Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41 (1), namely:

By Mr. Lang, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Canadian Transport Commission for the year ended December 31, 1977, pursuant to subsection 28 (2) of the National Transportation Act, chapter N-17, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/105.

By Mr. Lang,—Report of exemptions authorized by the Minister of Transport under sections 109, 110, 132 and 133 of the Canada Shipping Act in cases where no master, mate or engineer was available with required certificate and experience, for the year ended December 31, 1977, pursuant to subsection 134 (2) of the Act, chapter S-9, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/239.

---

At 10.24 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2 (1).

*États et rapports déposés auprès du Greffier  
de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Lang, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de la Commission canadienne des transports, pour l'année civile 1977, conformément au paragraphe (2) de l'article 28 de la Loi nationale sur les transports, chapitre N-17, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/105).

Par M. Lang,—Rapport concernant les exemptions autorisées par le ministre des Transports, aux termes des articles 109, 110, 132 et 133 de la Loi sur la marine marchande du Canada, dans les cas où l'on n'a pu obtenir les services d'un capitaine ou d'un officier possédant le certificat et l'expérience exigés, au cours de l'année civile 1977, conformément au paragraphe (2) de l'article 134 de cette Loi, chapitre S-9, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/239).

---

A 10 h. 24 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.